



M A R A N T Z.  
N O T F O R T H E  
C A S U A L  
L I S T E N E R.

**marantz®**  
PURE HIGH FIDELITY



## RC 95

### FERNBEDIENUNG

■ Intelligente Fernbedienung mit Flüssigkristall ■ Vorprogrammiert für zehn Gerätekomponenten mit einer Gesamtspeicherkapazität von 20 Bausteinen ■ Dank dem eingebauten Lernmodus ist die Fernbedienung in der Lage, die Befehle anderer Infrarot-Fernbedienungen zu lernen.

## PM 95

### AUDIOPHILER DIGITALVERSTÄRKER

■ 2x220W Sinusleistung an DIN 4 Ohm ■ Echter Class A Betrieb (20W) für beispiellose Klangreinheit ■ Superschnelle, verzerrungsarme MOS FETs ■ Lineare Netzteile (LDPS) ■ Hochauflösende Schaltkreise ■ Motorisierter 5-fach-Lautstärkeregler aus elektrisch leitfähigem Kunststoff ■ 4-fach Oversampling, selektierte doppelte 16 Bit Digital/Analog Wandler ■ Klang Synchronisierungskreise und einem phasenlinearen GIC-Filter 9. Ordnung ■ Kompatibel mit allen digitalen Programmquellen - Sampling-Frequenzen (32, 44,1 und 48kHz) ■ Umgehung des Programmwahlschalters und Überblendreglers durch einen digitalen Direktschalter ■ Verkupfertes Gerätechassis aus Leichtmetall-Druckguß mit massiver Abdeckplatte aus Leichtmetall ■ Vergoldete Anschlüsse für alle relaisgeschalteten Ein- und Ausgänge ■ Separate Ein- und Ausgangsbuchsen für analoge und digitale Programmquellen und separate Aufzeichnungs-Wahlschalter



## PM 75

### AUDIOPHILER DIGITALVERSTÄRKER

■ 2X130W Sinusleistung an DIN 4 Ohm ■ Superschnelle, verzerrungsarme MOS FETs für die Treiberstufen ■ Dreigetrennte lineare Netzteile ■ Hochauflösende Schaltkreise ■ 4-fach Oversampling, selektierte doppelte 16 Bit Digital/Analog Wandler ■ Synchronisierungskreise und einem phasenlinearen GIC-Filter 7. Ordnung ■ Kompatibel mit allen digitalen Programmquellen - Sampling-Frequenzen (32, 44,1 und 48kHz) ■ ETC-Klangregelung ändert Grund- und Oberwellen in den extremen Frequenzbereichen, ohne den eigentlichen Mittenbereich zu ändern ■ Phono-Verstärker für dynamischen Tonabnehmer ■ Drei elektronische Digitaleingänge, ein elektronischer Digitalausgang sowie ein optischer Digitaleingang ■ Aufzeichnungs-Wahlschalter für digitale und analoge Programmquellen ■ Fernbedienung.



## PM 94

### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

■ 2x240W Sinusleistung an DIN 4 Ohm ■ Quarter A-Technologie für reinen Class A-Betrieb kombiniert mit superschnellen, verzerrungsarmen MOS FETs für hohe Leistungsdynamik ■ Großer Ringkern-Netztrafo mit geringer Brummeinstreuung ■ CD/Phono-Direct-Signaldurchschaltung, speist die CD- oder Phonosignale direkt in die Endstufen des Leistungsverstärkers ein, und verbessert die Klangtransparenz ■ "Tone Defeat" ■ Spezialbauteile - qualitativ hochwertige Kondensatoren sowie spezielle Kondensatoren aus Kupfer- und Styrolfolie ■ Antimagnetische Gehäuseausführung mit Kupferabschirmung ■ Qualitativ hochwertiger Phono-Verstärker für dynamische Tonabnehmer ■ Maximal zehn Signaleingänge, einschließlich drei Tonbandeingängen ■ Tape-Monitor für drei Tape Decks sowie Überspielmöglichkeit von 1 → 2, 2 → 1, und 3 → 1



## PM64II

### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

■ 2x170W Sinusleistung an DIN 4 Ohm mit hoher Leistungsreserve ■ Quarter A Gegentakt-Endstufe mit Bipolar-Transistoren erzeugt einen reinen Class A-Sound bei hoher dynamischer Leistungsreserve ■ Automatic Voltage Shift Supply (AVSS) ermöglicht es dem Verstärker, die bei Digitalsignalen auftretenden dynamischen Anforderungen zu verarbeiten. ■ Mit "CD/Phono-Direct", wird das Eingangssignal direkt über einen hochpräzisen Lautstärke-Regler in die Endstufe des Verstärkers gespeist ■ Mit "Tone Defeat" werden die Klangregelkreise umgangen ■ Anschluß von zwei Lautsprecherpaaren: die Lautsprecherpaare können über Schaltrelais wahlweise einzeln oder zusammen betrieben werden ■ Hochwertige, audiophile Schraubklemmen ■ Maximal acht Eingänge einschließlich zwei Tape Decks.

## PM84II

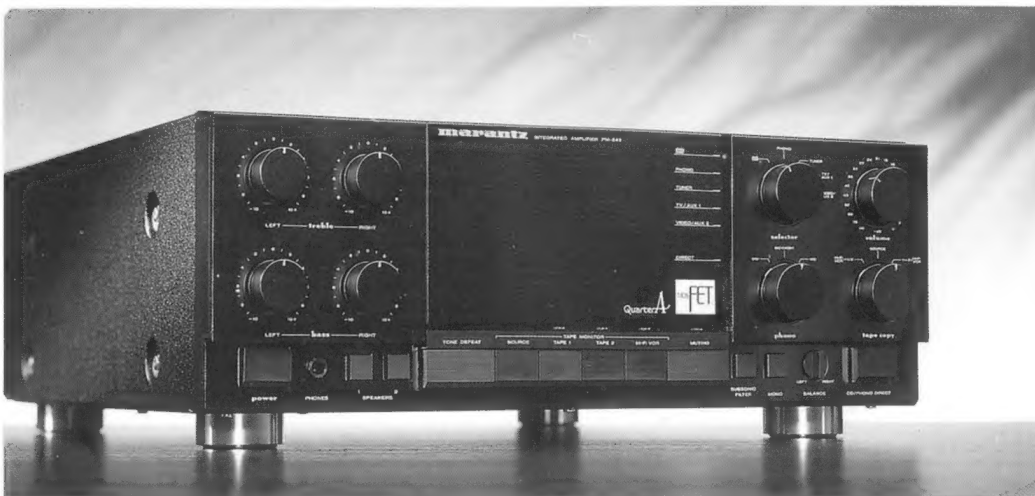
### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

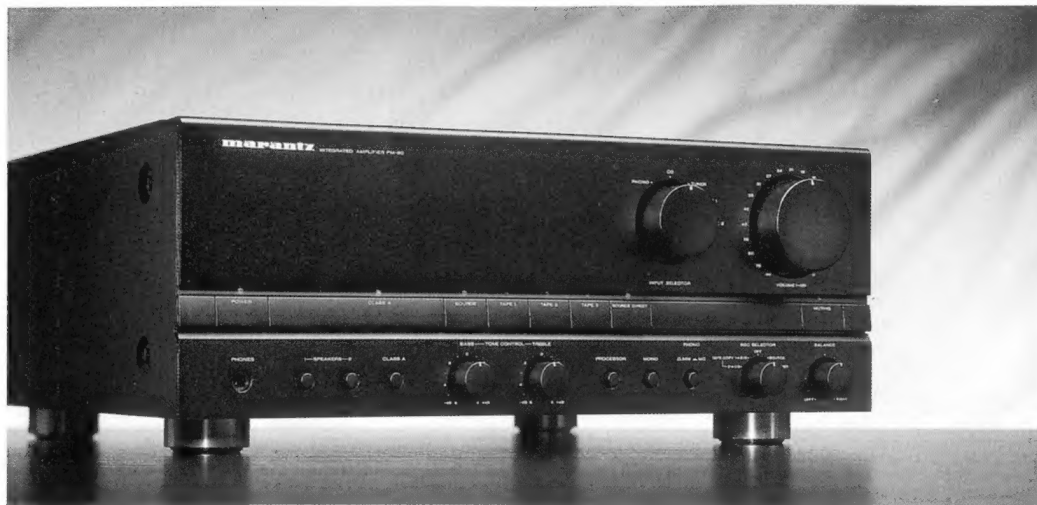
■ 2x190W Sinusleistung an DIN 4 Ohm ■ Quarter A-Technologie für reinen Class A-Betrieb, kombiniert mit superschnellen, verzerrungsarmen MOS FETs für hohe Leistungsdynamik ■ Dank dem Netzteil mit automatischer Spannungssteuerung (AVSS), kann der Verstärker die hohe Dynamik von Digitalsignalen verarbeiten. ■ CD/Phono-Direct-Signaldurchschaltung, speist die CD- oder Phonosignale direkt in die Endstufen des Leistungsverstärkers ein, verringert somit klangliche Verfärbungen und verbessert die Klangtransparenz ■ Spezialbauteile sorgen für größere Klangreinheit und geringeres Rauschen ■ Verkupfertes Gehäuse für geringere Verzerrungen ■ Qualitativ hochwertiger FET Phono-Verstärker für hohe Dynamik ■ Drei Tonbandeingänge ■ Band-Überspielmöglichkeit (1 ↔ 2)

## PM 55

### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

■ 2x110W Sinus an DIN 4 Ohm durch Dreischicht-MESA Leistungstransistoren ■ Die Schutzkreise sprechen auf übermäßige Wärmeentwicklung sowie Kurzschluß an und schützen somit den Verstärker ■ Der Eingang CD1 läßt sich mittels der Taste "CD-Direct", über einen hochpräzisen Lautstärke-Regler, direkt in die Endstufe einspeisen ■ Reduzierter Klirrfaktor durch Befestigung der Leistungstransistoren mit Hilfe von antimagnetischen verkupferten Schrauben ■ Anschlüsse für einen AV Raumklang-Prozessor ■ Sieben Eingänge: Phono (MM/MC), CD, CDV, Tuner, TV/Aux, zwei Tonband-/Cassettengeräte oder zwei Videorecorder ■ Separater Aufzeichnungs-Wahlschalter ■ Muting-Schalter ■ Separater oder gleichzeitiger Betrieb von zwei Lautsprecherpaaren (A, B, A+B) ■ Audiophile Lautsprecher-Anschlußklemmen und vergoldete Eingangsbuchsen (Phono, CD1/2)





## PM 50

### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

■ 2x120W Sinusleistung an DIN 4 Ohm ■ "Linear-Drive-Power-Supply" (LDPS) ■ Hochauflösende Schaltungstechnik und Spezialbauteile sorgen für absolut musikalische Klangtreue ■ Schutzkreise ohne Strombegrenzung, schützen vor Überhitzung und Kurzschluß, ohne die Klangtransparenz zu beeinflussen ■ Direktes Durchschalten der Eingangssignale und automatische Umgehung der Klangregelkreise, verkürzen den Signalweg vom Lautstärkeregler zur Leistungsstufe, wodurch ein Maximum an Klangreinheit erreicht wird ■ Rauscharmer Phono-Vorverstärker (MM/MC) ■ Hohe Klangtransparenz und große Dynamik beim Abspielen von Schallplatten ■ Phono-Eingang für dynamische Tonabnehmer (MC)



## PM 80

### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

■ 2x180W Sinusleistung an DIN 4 Ohm ■ Echter Class A-Modus mit einer Ausgangsleistung von maximal 2x20W, für beispiellose Klangreinheit ■ "Linear-Drive-Power-Supply" (LDPS) ■ Hochauflösende Schaltungstechnik und Spezialbauteile sorgen für absolute musikalische Klangtreue ■ Schutzkreise ohne Strombegrenzung schützen vor Überhitzung und Kurzschluß, ohne die Klangtransparenz zu beeinflussen ■ Außergewöhnliche Kanaltrennung und Übersprechdämpfung bei hohen Frequenzen, sorgen für ein lebhaftes Stereo-Klangbild ■ Direktes Durchschalten der Eingangssignale und automatische Umgehung der Klangregelkreise, verkürzen den Signalweg vom Lautstärkeregler zur Leistungsstufe ■ Rausch- und verzerrungsarmer Phono-Vorverstärker sorgt für hohe Dynamik und Klangreinheit ■ Drei Tape-Monitore, sowie eine Vielzahl von Eingängen.



## PM35II

### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

■ 2x70W Sinusleistung an DIN 4 Ohm durch superschnelle bipolare Leistungstransistoren ■ "Linear-Drive-Power-Supply" (LDPS) ■ Hochauflösende (HR) Schaltkreise ■ Die eingebauten Schutzkreise sprechen auf übermäßige Wärmeentwicklung sowie Kurzschlüsse an und schützen somit den Verstärker, ohne die Klangqualität zu beeinträchtigen ■ Mit der Taste "CD/Phono-Direct", wird das - vom Phono- oder CD-Eingang kommende - Signal über einen hochpräzisen Lautstärke-Regler direkt in die Endstufen eingespeist ■ Die Taste "Tone Defeat", schaltet das Eingangssignal unter Umgehung aller Klangregel- und Filterkreise direkt zum Leistungsverstärker durch ■ Die Trennung der Kühlkörper für den linken und rechten Kanal, verringert die Übertragung von mechanischen Schwingungen zwischen den Kanälen ■ Geräuscharmer FET Phono-Eingang für MM/MC. ■ Fünf Eingänge für Phono, Tuner, CD, TV/Aux und Tonband.

## PM 25

### AUDIOPHILER VERSTÄRKER

■ 2x55W Sinusleistung an DIN 4 Ohm ■ "Linear-Drive-Power-Supply" (LDPS) Stromversorgung, mit großer Bandbreite und geringer Impedanz, sorgt für klangliche und dynamische Wiedergabetreue ■ Hochauflösende (HR) Schaltkreise gewährleisten maximale Kanaltrennung und Geräuschspannungsabstände ■ Durch getrennte Kühlkörper für linke und rechte Endstufe werden Transparenz und Stereo-Eindruck verbessert ■ Mit der Taste "CD-Direct", werden die Eingangssignale über einen hochpräzisen Lautstärke-Regler direkt zu den Leistungsstufen durchgeschaltet, wodurch eine höhere Klangreinheit erreicht wird ■ Lautsprecher-Anschlußklemmen ■ Fünf Eingänge: für Phono (MM), Tuner, CD, TV/Aux und Tonband ■ Vergoldete Eingangsbuchsen für Phono und CD.







## CD 12

### CD-REFERENZSPIELER

■ CD-Laufwerk, D/A-Wandler und intelligente Fernbedienung als separate Bausteine ■ Schneller Zugriff und exakte Abtastung mit CDM1-Lasereinheit und Alu-Druckgußrahmen ■ Vibrationsfreie Konstruktion ■ Eliminierung der Wirkung von Erdströmen durch optische digitale Kopplung und galvanische Trennung ■ Speziell selektierter 16-Bit Zweikanal-Wandlerchip TDA1541A A-S1 ■ Vierfach-Oversampling ■ Schaltkreise, die Laufzeitfehler beseitigen ■ D/A-Wandler mit automatisch umschaltender Sampling-Frequenz, (32, 44,1 und 48kHz) ■ Druckguß-Geräterahmen und Rückwand sind kupferbeschichtet ■ Vier streuarmer Ringkern-Netztrafos ■ Neuentwickelte Elektrolyt-Kondensatoren ■ Getrennte Leiterplatten aus glasfaserverstärktem Epoxid für Signal- und Steuerkreise ■ Symmetrischer 600 Ohm Ausgang ■ Optische und elektronische Ausgänge



### FERNBEDIENUNG

■ Intelligente Fernbedienung mit Flüssigkristall-Display, die auch in Verbindung mit anderen Geräten benutzt werden kann ■ Vorprogrammiert für zehn Gerätekomponenten mit Speichermöglichkeit für 20 Geräte ■ Durch den eingebauten Lernmodus kann die Fernbedienung auch Befehle anderer Infrarot-Fernbedienungen erlernen und speichern.



## CD94II

### CD-SPIELER

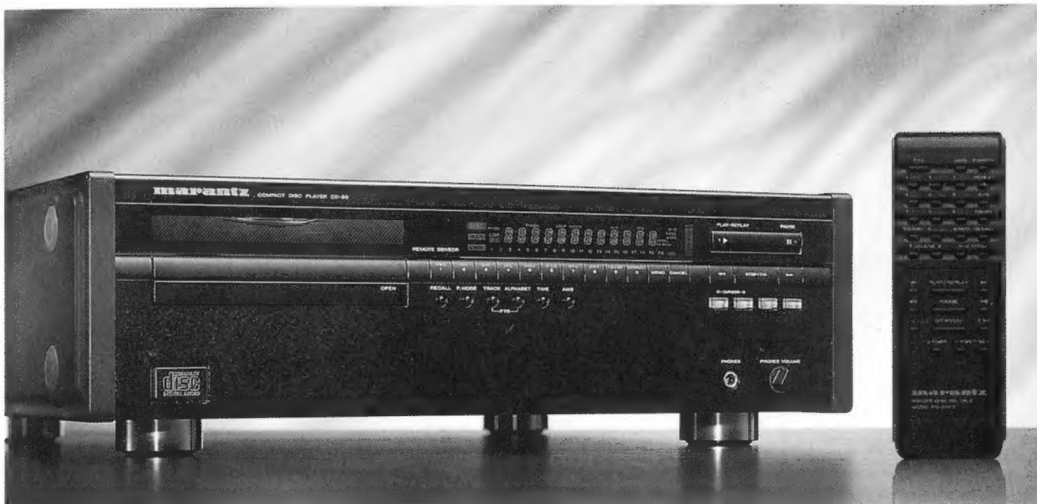
■ Zwei, im Gegentakt arbeitende, speziell selektierte Zweikanal 16-Bit D/A-Wandler, erzeugen durch gegenseitiges Auslöschen von Verzerrungen eine außergewöhnliche Klangtransparenz und Dynamik mit einem überragenden Stereo-Eindruck ■ Digitalfilter mit 4-fach Oversampling und verbesserter Phasenlinearität ■ HR-Schaltungstechnik ■ Speziell gefertigte Bauteile sorgen für größere Transparenz und Geräuschspannungsabstände ■ Umfassende Fernbedienung mit 29 Tasten für bequemes Bedienen und Programmieren ■ Robuster, vibrationsfreier Geräterahmen aus Alu-Druckguß trägt zu einem reineren und transparenteren Klang bei ■ Geringere Klangverfärbung durch antimagnetische Konstruktion ■ Schneller Titelzugriff und präzise Abtastung durch den schwimmend aufgehängten Laser-Abtastmechanismus CDM1 mit Alu-Druckgußrahmen ■ Beliebige Programmieren von 20 Titeln ■ Wunschtitelwahl-Speicher für maximal 226 CDs

## CDA94

### DIGITAL/ANALOG-WANDLER

■ Selektierter Zweikanal-16-Bit D/A-Wandler-Chip TDA1541A A-S1 und 4-fach Oversampling Digitalfilter, erzeugen einen dynamischen Bereich von 104 dB bei schnellster Verarbeitung von Impulsspitzen und sensationeller Phasenlinearität ■ Automatische Umschaltung der Sampling-Frequenz - 32, 44,1 und 48kHz - für CD, DAT und Satelliten-Empfang ■ Präzisions-Analogfilter ■ Optische und elektronische Digitaleingänge mit Wahl der Programmquelle ■ Separate Audio-Ausgangsverstärker für den linken und rechten Kanal ■ Drei getrennte Netzteile mit jeweils eigenem Netztrafo ■ Absolute Phasenkontrolle ■ Spezialbauteile für hohen Geräuschspannungsabstand und hohe Klangtransparenz ■ Ausgänge: 600 Ohm symmetrisch, variabel und fest ■ Digitaler Monitor-Ein-/Ausgang ■ Anschlußbuchse mit Lautstärkeregel für qualitativ hochwertigen Kopfhörer.





## CD 80

### CD-SPIELER

■ Speziell selektierter Zweikanal-16-Bit D/A-Wandler mit qualitativ hochwertiger Decoder/Fehlerkorrektor-Schaltung ■ 4-fach Oversampling-Digitalfilter ■ Schwimmend aufgehängte Lasereinheit CDM-1 II mit Schwenkarm ■ HR-Technik ■ Außergewöhnlicher Stereo-Eindruck durch direktgekoppelte Ausgangsstufen ■ Wunschtitelwahl mit Anspielautomatik ■ Alpha-numerische Titleingabe, wahlweise Programmierung ■ Umfassende Fernbedienung mit 35 Tasten, einschließlich Lautstärkeregelung ■ Vibrationsfreier Geräterahmen aus Alu-Druckguß ■ Variable, automatische Titelspielung (AMS) ■ Optische und elektronische Digital-Ausgänge ■ Regelbarer Ausgang ■ Marantz DBus Ein- und Ausgang für die System-Fernsteuerung.

## CD 60

### CD-SPIELER

■ Speziell selektierter Zweikanal-16-Bit D/A-Wandler mit qualitativ hochwertiger Decoder/Fehlerkorrektor-Schaltung ■ 4-fach Oversampling Digitalfilter ■ Schwimmend aufgehängte Lasereinheit CDM-4 mit Schwenkarm ■ Selektierte Bauteile für höhere Transparenz und weniger Rauschen ■ Wunschtitelwahl ■ Programmierung von 20 Titeln ■ Erweiterte Programmier-Modi: Wiederhol- und Edit-Modus ■ Umfassende Fernbedienung mit 33 Tasten, einschl. Lautstärkeregelung ■ Seitenteile aus Alu-Druckguß (Gold-Version) ■ Variable, automatische Titelspielung (AMS) ■ Optische und elektronische Digital-Ausgänge ■ Ausgang für qualitativ hochwertigen Kopfhörer mit separatem Lautstärkeregler ■ Regelbarer Ausgang ■ Marantz DBus Ein- und Ausgang für die System-Fernsteuerung.



## CD 50

### CD-SPIELER

■ Zweikanal-16-Bit D/A-Wandler mit qualitativ hochwertiger Decoder/Fehlerkorrektor-Schaltung ■ 4-fach Oversampling ■ Schwimmend aufgehängte Lasereinheit CDM-4 mit Schwenkarm ■ Selektierte Bauteile für höhere Transparenz und weniger Rauschen ■ Programmierung von 20 Titeln ■ Erweiterte Programmier-Modi: Wiederhol- und Edit-Modus ■ Umfassende Fernbedienung mit 31 Tasten, einschl. Lautstärkeregelung ■ Ausgang für qualitativ hochwertigen Kopfhörer ■ Automatische Titelspielung ■ Selektives Abspielen von Titeln ■ Elektronische Digital-Ausgänge ■ Marantz DBus Ein- und Ausgang für System-Fernsteuerung.

## CD 40

### CD-SPIELER

■ Zweikanal-16-Bit D/A-Wandler mit qualitativ hochwertiger Decoder/Fehlerkorrektor-Schaltung für minimalen Klirrfaktor, maximale Dynamik und verbesserte Abtastung ■ 4-fach Oversampling Digitalfilter ■ Integrierte, stabilisierte Stromversorgung für sauberen Klang ■ Schwimmend aufgehängte Lasereinheit CDM-4 mit Schwenkarm, glasfaserverstärkter Rahmen und verbesserter Steuerung für schnellen Zugriff und besseres Abtastverhalten ■ Anzeige von Gesamt- und Restspielzeit ■ Programmierung von 20 Titeln ■ Fernbedienung mit 24 Tasten ■ Automatischer Titel-Suchlauf ■ Selektives Abspielen von Titeln ■ Ausgang für Kopfhörer





## SD 60

### CASSETTENDECK

■ Dreikopf-Konzeption ■ Bandtransport mit zwei Tonwellen ■ Präzisions-Bandtransport mit Cassetten-Stabilisierung für reinen, stabileren Sound ■ Langlebiger, superharter "Permalloy"-Tonkopf ■ Direktgekoppelter FET Differential-Tonkopfverstärker ■ Bessere Leistung in den hohen Frequenzbereichen durch den, mit schwachen Strömen arbeitenden, Entzerrungsverstärker ■ Netztrafo mit zwei getrennten Netzteilen ■ Dolby B und C ■ Dolby HX Pro System ■ Regler für Vormagnetisierung und Aufnahme ■ Fluoreszierendes Spitzenwert-Display ■ Vierstelliges, alphabetisches Mode-Display liefert umfassende Informationen über den Betriebsstatus des Cassettendecks ■ Elektronisches Echtzeit-Bandzählwerk ■ Titel-Schnellsuchlauf ■ Automatische Titelan-spielung ■ Überspringen von leeren Bandstellen ■ Auto-Mute Funktion ■ Zeitgesteuerte Aufnahme/Wiedergabe ■ Kopf-höreranschluß mit separatem Lautstärkereger ■ System-Fern-steuerung über Marantz DBus.

## SD 50

### CASSETTENDECK

■ Logikgesteuerter Mechanismus mit Tipptasten ■ Vier-stelliges, alphabetisches Mode-Display liefert umfassende Informationen über den Betriebsstatus ■ Speziell abgestimmter Präzisions-Bandtransport mit Schwungmasse aus Leichtmetall-guß ■ Langlebiger superharter "Permalloy"-Tonkopf ■ Dolby B und C ■ Dolby HX Pro System ■ Feineinstellung der Vormagne-tisierung für außergewöhnliche Aufzeichnungsqualität ■ Fluor-eszenz-Spitzenwert-Display ■ Getrennte Regler für Aufnahme-pegel und Balance ■ Elektronisches Zählwerk ■ Schaltbarer MPX-Filter ■ Titel-Schnellsuchlauf ■ Selbstständiges Abschalten beim schnellen Bandrücklauf ■ Automatische Titelan-spielung ■ Überspringen von leeren Bandstellen ■ Auto-Mute Funktion ■ Automatische Bandsortenwahl ■ Zeitschalter für Aufnahme und Wiedergabe ■ Kopfhöreranschluß mit eigenem Lautstärkereger ■ System-Fernbedienung über Marantz DBus.



## SD 40 CASSETTENDECK

■ Logikgesteuerter Mechanismus mit Tipptasten für stabile Klangqualität und Langlebigkeit ■ Langlebiger, superharter "Permalloy"-Tonkopf mit spezieller Formgebung für optimalen Kontakt zwischen Band und Tonkopf sowie erweiterten hohen Frequenzbereich ■ Rauschunterdrückung Dolby B und C ■ Dolby HX Pro sorgt beim Aufnehmen automatisch für einen optimalen Frequenzgang im oberen Frequenzbereich bei allen möglichen Bandsorten ■ Feineinstellung der Vormagnetisierung für außergewöhnliche Aufzeichnungsqualität bei den unterschiedlichsten Bandsorten ■ Getrennte Regler für Aufnahme-pegel und Balance zur vereinfachten Bedienung beim Aufnehmen ■ Schaltbarer MPX-Filter ■ Dreistellige, mechani-sche Bandzählwerkeinrichtung ■ Auto-Mute Funktion ■ Auto-matische Bandsortenwahl ■ Automatische Abschaltung beim Rückspulen ■ Kopfhöreranschluß.

## SD 35 CASSETTENDECK (Nicht abgebildet)

■ Logikgesteuerter Bandtransport mit zwei Motoren ■ Tonköpfe

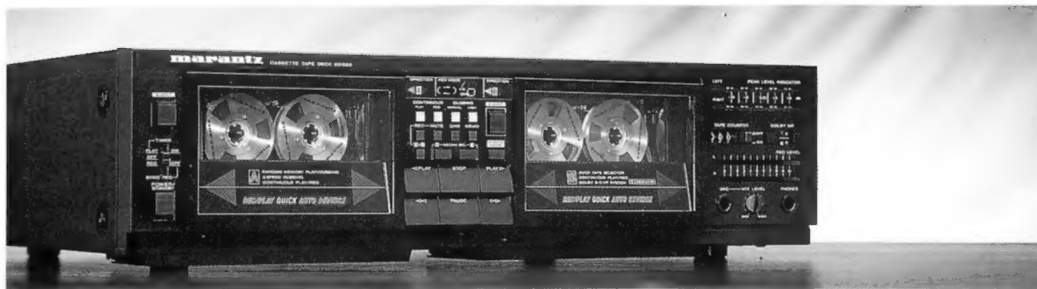
aus superharter Metall-Legierung ■ Rauschunterdrückungs-systeme Dolby B und C ■ Separate Regler für Balance und Aufnahmepegel zur einfacheren Einstellung beim Aufnehmen ■ Variable Vormagnetisierung des Bandes für hervorragende Aufnahmequalität bei den verschiedensten Bandsorten ■ Automatische Bandsortenwahl ■ Schaltbarer MPX-Filter.

## SD45II CASSETTENDECK

■ Qualitativ hochwertiger Bandtransportmechanismus ■ Lang-lebiger, superharter "Permalloy"-Tonkopf mit spezieller Formgebung für optimalen Kontakt zwischen Band und Tonkopf sowie erweiterten hohen Frequenzbereich ■ Selektierte Bauteile ■ Rauschunterdrückung Dolby B und C ■ Einstellbare Vormagnetisierung für außergewöhnliche Aufzeichnungsqualität bei den unterschiedlichsten Bandsorten ■ Automatische Bandsortenwahl ■ Schaltbarer MPX-Filter.







## SD585

### DOPPEL-CASSETTENDECK

■ Logikgesteuertes Doppel-Cassettendeck mit schnell schaltendem optischen Sensor für Laufrichtungsumkehr ■ Parallele oder fortlaufende Aufnahme bis maximal drei Stunden

(bei zwei C90 Cassetten) ■ Kopieren mit doppelter Geschwindigkeit ■ Rauschunterdrückung Dolby B und C ■ Mikrofon-Mischeingang ■ Kopier- und Wiedergabespeicher für 16 Titel; bei der Aufzeichnung wartet das Cassettendeck im Pausenmodus bis der richtige Titel auf dem zu kopierenden Band gefunden ist ■ Titel-Schnellsuchlauf.



## SD385

### DOPPEL-CASSETTENDECK

■ Doppel-Cassettendeck mit automatischer Laufrichtungsumkehr ■ Bandtransport mit Tiptasten und separaten Gleichstrom-Servomotoren ■ Kopieren mit doppelter Band-

geschwindigkeit ■ Fortlaufende Wiedergabe bis zu drei Stunden (bei zwei C-90 Cassetten) ■ Rauschunterdrückung Dolby B und C für weitgehende Kompatibilität ■ Titel-Schnellsuchlauf ■ Zeitschalter für unbeaufsichtigte Aufzeichnung oder automatisches Einschalten.



## SD285

### DOPPEL-CASSETTENDECK

■ Doppel-Cassettendeck mit Tiptasten und separaten Motoren ■ Synchronisiertes Kopieren mittels einer Taste ■ Kopieren mit doppelter Bandgeschwindigkeit ■ Fortlaufende Wiedergabe ■

Rauschunterdrückung Dolby B und C für weitgehende Kompatibilität ■ Titel-Schnellsuchlauf ■ Zeitschalter für unbeaufsichtigtes Aufnehmen oder automatische Wiedergabe.



## ST 50/ST50L

### DIGITAL-TUNER

■ Digital-Tuner für UKW und MW ■ Präzise Senderabstimmung mittels Quarz-Synthesizer ■ Hochempfindliche Dual-Gate MOS FET UKW-Eingangsstufe ■ Speicherung von maximal 30 UKW- oder MW-Sender ■ Automatischer Sendersuchlauf ■ Anzeige der Signalstärke ■ Einfache Abstimmung durch Direkteingabe der Senderfrequenz mit Hilfe von 10, an der Frontplatte angeordneten Tasten ■ Hohe Empfindlichkeit und hoher Geräuschspannungsabstand ■ Umschaltbare ZF-Bandbreite ■ Abstimmung mittels Ultrabreitband-Ratiodetektor; dieser äußerst lineare Schaltkreis erzeugt eine bessere Klangqualität ■ Der digitale Mikroprozessor und die analogen NF-Kreise sind getrennt angeordnet ■ Fernbedienung mit Hilfe des Marantz DBus-Systemes über die Marantz Verstärker, Cassetten decks, CD-Spieler oder die Fernbedienungskombination RC 583/RC593 und RC55.

L-Version zusätzlich mit LW.

## ST 54/ST54L

### DIGITAL-TUNER (o. Abb.)

■ Senderabstimmung mit Quarz-Synthesizer ■ Zwei Wellenbereiche: UKW (FM) und Mittelwelle (MW) ■ Hochempfindliche Dual-Gate MOS FET Eingangsstufe ■ Automatischer Sendersuchlauf ■ Umschaltbare ZF-Bandbreite ■ Speicherung von 16 UKW- und 8 MW-Sender ■ Batteriespeisung des Speicherschutzes für mindestens einen Monat ■ Extrem breiter Ratiodetektor für höchste Klangqualität ■ Feinabstimmung.

## ST 35/ST35L

### DIGITAL-TUNER

■ Quarz-Synthesizer für präzise und driftfreie Senderabstimmung auf zwei Wellenbereichen: UKW (FM) und Mittelwelle (MW) ■ Automatischer Sendersuchlauf ■ Hochempfindliche MOS FET Eingangsstufe ■ Phasenlineare ZF-Filter ■ Speicherkapazität für 16 UKW- und 8 MW-Sender.







## EQ551

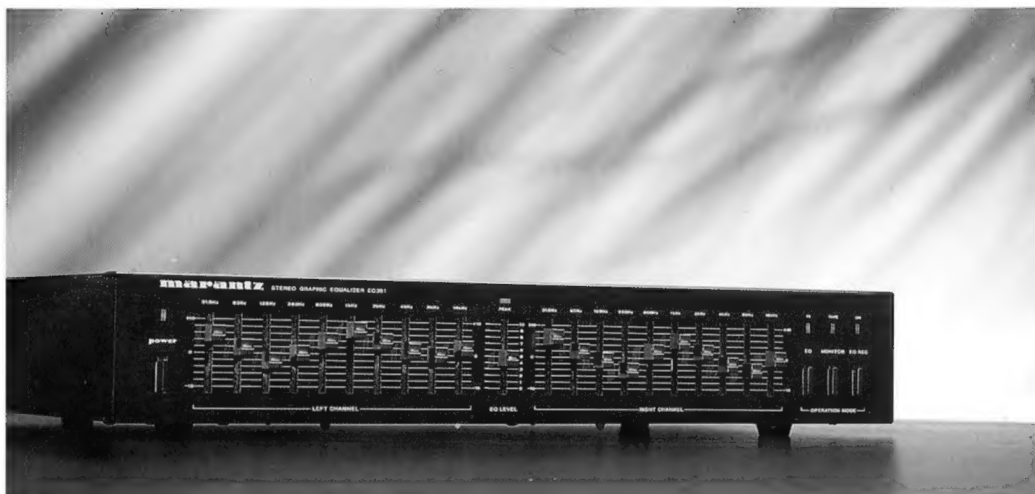
### EQUALIZER

■ 12dB Anhebung oder Absenkung auf 10 Frequenzbändern, mit separater Einstellung des linken und rechten Kanals ■ Der eingebaute Rauschgenerator und das zum Lieferumfang gehörende Mikrofon, dienen zur Echtzeit-Analyse des gesamten Frequenzspektrums ■ Leicht ablesbares Fluoreszenz-Display mit zehn Frequenzbändern ■ Direktschaltung für Sofortvergleich ■ Der Tape-Monitor erlaubt die Kontrolle des entzerrten Signals mittels Hinterbandkontrolle bei Dreikopf-Tonband- oder Cassetendecks ■ Generator für "Rosa Rauschen" ■ Pegelabschwächung

## EQ351

### EQUALIZER

■ Preisgünstigere Version des Modells EQ551 für Anwender, die Mikrofoneingang, Rauschgenerator, Eingangsabschwächung oder Generator für "Rosa Rauschen" nicht benötigen ■ 12dB Anhebung oder Absenkung auf 10 Frequenzbändern ■ Separate Regelung für linken und rechten Kanal ■ Anschlüsse für zwei Cassetendecks mit Kopierfunktion ■ Equalizer-Level-Regelung ■ Vergleichsmöglichkeit durch Direktschalter.

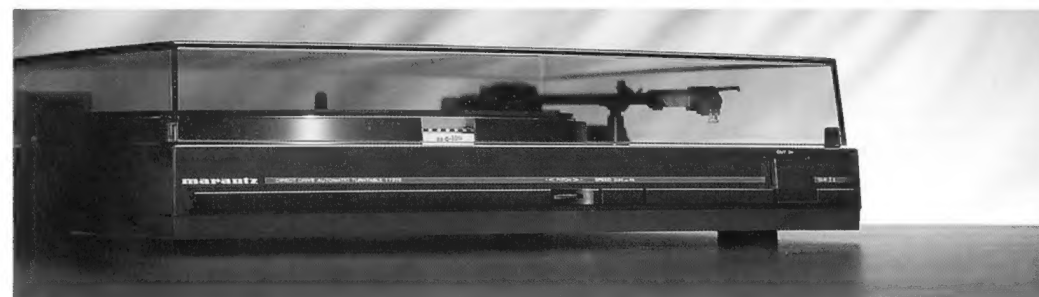


## TT400

### PLATTENSPIELER

■ Dynamisch balancierter Tonarm mit mittlerer Masse für weitgehende Kompatibilität mit Magnet- und dynamischen Tonabnehmern ■ Der sich verjüngende Arm mit Tonabnehmer-

träger aus kohlenfaserverstärktem Kunststoff, verringert Resonanzen und erzeugt einen unverfälschten Bass und einen außergewöhnlichen Stereo-Eindruck ■ Gleichstrommotor mit hohem Drehmoment und poliertem Antriebsriemen für geringe Gleitlaufschwankung ■ Plattenteller aus Alu-Druckguß mit dicker Gummimatte ■ Geringes Rumpeln durch Präzisionslager



## TT275

### PLATTENSPIELER

■ Eleganter, halbautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb, Stroboskop und Drehzahl-Feinregulierung ■ Anordnung der Bedienelemente an der Frontseite, dadurch Bedienung bei

geschlossener Haube möglich ■ Gerader Tonarm mit geringer Masse für bessere Abtastung ■ Steckbare Tonabnehmerbefestigung mit TYP-System ■ Schwerer Plattenteller aus Alu-Druckguß mit stabiler Gummimatte für hohen Gleichlauf, stabilen Klang und ideale Plattenabstützung ■ Verringerte akustische Rückkopplung durch elastische Gerätefüße.



## TT185

### PLATTENSPIELER

■ Eleganter halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb und servogesteuertem Motor ■ Tonarm mit geringer Masse für bessere Abtastung ■ Steckbarer Tonabnehmer für

weitgehende Kompatibilität und leichtes Auswechseln von Tonabnehmer und Nadel ■ Schwerer Plattenteller aus Alu-Druckguß mit stabiler Gummimatte für stabilen Klang, geringere akustische Rückkopplung und ideale Plattenabstützung ■ Verringerte akustische Rückkopplung durch elastische Gerätefüße.



# MUSIC LINK LS 95

LAUTSPRECHER IN STUDIOQUALITÄT

- 300W Musikbelastbarkeit ■ Überdurchschnittlicher Wirkungsgrad ■ In einer Linie übereinander angeordnete Chassis ■ Schmales Gehäuse mit gerundeten Ecken für stabilen Stereo-Eindruck ■ Zwei Schallkammern mit optimaler Dämpfung für sauberen Baß ■ Antiparallele Trennwände im Gehäuse ■ Hochleistungs-Baßlautsprecher mit hoher Linearität, außergewöhnlich tiefer Baßwiedergabe und hoher Klangtreue ■ Superschnelle Hochtöner/Super-Hochtöner-Kombination ■ Hochbelastbare Frequenzweiche mit zwei getrennten Masseleitungen ■ Anschlußmöglichkeit an einen oder zwei Verstärker ■ Gehäuseseiten in Palisander furniert und seidenmatt lackiert; Schallwand schwarz hochglanzlackiert ■ Abnehmbare Frontbespannung für Hochtöner und Super-Hochtöner ■ Vergoldete Anschlußklemmen.



## MUSIC LINK ML95L

VERBINDUNGSKABEL IN STUDIOQUALITÄT

- Verbindungskabel in Studioqualität in der Länge von 2 x 1m
- Zwei Adern aus hochreinem, sauerstofffreiem Kupfer
- Dreifach isolierte Kabelkonstruktion mit zwei Abschirmungen - Kupfergeflecht gegen Störspannung und - "Permalloy"-Schirm gegen magnetische Induktion
- Abschirmdraht aus verzinnem Weichkupfer
- Isolationsschicht aus Hart-PE
- Kabelummantelung ebenfalls aus Hart-PE
- 24 Karat vergoldete, punktgeschweißte Verbindungsstecker.

## MUSIC LINK ML55L

VERBINDUNGSKABEL IN STUDIOQUALITÄT

- Verbindungskabel in Studio-Qualität in der Länge von 2 x 1m
- Hochreines, sauerstofffreies Kupfer
- Kabelkonstruktion mit doppelter Isolationsschicht
- Isolation aus Hart-PE
- Kabelummantelung aus PVC zur Verringerung von Mikrofonie-Effekten
- 24 Karat vergoldete und punktgeschweißte Verbindungsstecker.

## DLT1

DIGITALER LEITUNGSÜBERTRAGER

- Digitaler Leitungsübertrager mit Trennfunktion, der digitale Störungen abblockt
- Totale galvanische Trennung der HiFi-Komponenten
- Eliminiert die direkte elektrische Verbindung, wodurch unerwünschte Potential-Ausgleiche über die Masseleitung vermieden werden
- Sättigungsfrei bei allen Signalpegeln
- Verbesserung des Klangs in den mittleren und oberen Frequenzbereichen
- Erzeugt bessere Klangtransparenz, ein besseres Stereo-Klangbild und nimmt dem Klang die "digitale Härte".

## MUSIC LINK ML55S

DREIADRIGES LAUTSPRECHERKABEL

- Dreiadriges Lautsprecherkabel; Lieferlänge 10m
- Leiter aus hochreinem, sauerstofffreiem Kupfer mit spezieller Isolation aus PVC
- Kabelmantel ebenfalls aus PVC
- Zum Lieferumfang gehören Schrumpf-Tüllen für saubere Ausführung der Kabelanschlüsse.





## LD 60

### LAUTSPRECHER

■ Dreiweg-Lautsprecherbox, aufbauend auf der erfolgreichen LD-50 ■ 100W Musikbelastbarkeit ■ Überdurchschnittlicher Wirkungsgrad für echt dynamische Leistung ■ 25mm Weichkalotten-Hochtöner und 19mm Super-Hochtöner für saubere Höhen, hohe Transparenz und erweiterten Frequenzbereich ■ Außergewöhnlich satter und tiefer Baß, durch das dynamische Baßreflexverhalten ■ Hochtöner und Super-Hochtöner mit geringer klanglicher Verfärbung und stabilem Stereo-Eindruck ■ Frequenzweiche mit getrennten Masseleitungen und hochbelastbaren Bauteilen, für weichere Frequenzübergänge und verbesserte Dynamik ■ Die Konstruktion der Schallwand erlaubt die Anbringung von abnehmbarer Lautsprecherbespannung, ohne daß hierdurch der Stereo-Eindruck ungünstig beeinflußt wird.

## LD 50

### LAUTSPRECHER

■ Kompakte Zweiweg-Hochleistungsbox ■ 100W Musikbelastbarkeit ■ Hoher Wirkungsgrad und Belastbarkeit für

hervorragende Dynamik ■ Dynamisches Baßreflexverhalten für sauberen, satten Baß ■ Verfärbungsarmer Baß-/Mittelton-Lautsprecher mit versteifter Membran aus Polypropylen und Kalotten-Hochtöner aus Mylar ■ Trockener Baß und ein hervorragendes Stereo-Klangbild durch das versteifte Lautsprechergehäuse mit doppeltstarker Schallwand aus Medite ■ Hochbelastbare Frequenzweiche mit zwei Masseleitungen für weichere Frequenzintegration und verbesserte Dynamik ■ Die Konstruktion der Schallwand erlaubt die Anbringung von abnehmbarer Lautsprecherbespannung, ohne daß hierdurch der Stereo-Eindruck ungünstig beeinflußt wird.

## LD 20

### LAUTSPRECHER

■ Kompakte Zweiweg-Lautsprecherbox für Verstärker mit Ausgangsleistungen von 30-100W Sinus ■ Dynamische Baß-Reflexregelung für satten, trockenen Bass ■ Verfärbungsarme Lautsprecher-Kombination ■ Neues Gehäuse mit interner Versteifung und Schallwand aus Medite ■ Reduzierte Klangfärbung durch Frequenzweiche mit getrennten Masseleitungen.



## CV 60

### VIDEO DISC-SPIELER

■ Zum Abspielen von 3" und 5" Audio-CDs und Video-Kompakt-Discs ■ Doppelte 16 Bit D/A-Wandler ■ 4fach Oversampling Digitalfilter ■ Konstante Farbbalance über die gesamte Spielzeit der CD ■ Wunschtitel-Programmierung ■ Display auf dem Bildschirm ■ Alphanumerische Titel- und Wunschtitel-Programmierung via Bildschirm ■ Wiederhol- und Edit-Modi ■ Fernbedienung entweder über den CD-Spieler oder die Fernbedienung des AV-Systems ■ Scart-Anschlußbuchse für Video und RGB ■ Programmsegmente, Einzelbilder und Zeiten programmierbar für die Video-Wiedergabe mit Speichermöglichkeit ■ Überspringen von Titeln ■ Stand- und Einzelbildschaltung, Vorwärts- und Rückwärts-Abspielen mit mehreren Geschwindigkeiten bei aktiven Video-Discs (CAV) ■ Im Edit-Modus legt man beim Überspielen auf Compact-Cassette die Bandlänge fest ■ Kopfhörer-Anschluß mit separatem Lautstärkeregler ■ HF-Buchse für direkten Anschluß an ein Fernsehgerät





# CV 55

## VIDEODISC-SPIELER

■ CD-kompatibles Videodisc-Abspielgerät - spielt auch 3" und 5" Audio-CDs ab ■ CDM6 Mechanismus, mit vollautomatischem Laden aller CDs und CDVs ■ Fernbedienung ■ 4fach Oversampling mit 16-Bit Chips für qualitativ hochwertigen Digital-Sound ■ Scart-Anschlußbuchse für Video und RGB für optimale Bildqualität ■ Digitalausgang ■ Programmier- und Status-Display auf dem Bildschirm ■ Programmsegment, Einzelbilder und Zeiten programmierbar für Video-Wiedergabe, mit Speicher für maximal 20 Titel ■ Überspringen von Titeln vorwärts und rückwärts ■ Stand- und Einzelbild; bei aktiven Videodiscs (CAV) auch Vorwärts- und Rückwärts-Abspielen im Zeitlupen- oder Zeitraffermodus ■ HF-Buchse für Direktanschluß an ein Fernsehgerät.



# MT895

## FARBFERNSEHGERÄT

■ Digitales Multi-Standard Farbfernsehgerät mit 84 cm Bildschirm ■ 110° FSQ-Bildröhre, für ein flaches und größeres Bild ■ Bildeinblendung (PIP) mit Vier-Ecken- und Standbild-Steuerung ■ Farbverstärkung für größere Randschärfe bei weichen Bildern ■ HiFi Stereoklang ■ Raumklang-Stereo ■ Gesamt-Ausgangsleistung des Systems 80W, für qualitativ hochwertigen TV-Klang ■ Fernbedienung einschließlich Videotext, PIP und VCR ■ Bildschirm-Display mit umfangreichem Zeichensatz (2000 Zeichen) für bessere Darstellung ■ Hyperbandtuner ■ Vorbereitet für Satelliten- und Kabel-MAC-Empfang ■ Computergesteuerter Videotext, mit Vier-Seiten-Speicher und 40 Seitennummern ■ Zwei SCART-Anschlußbuchsen, zwei A/V Eingänge, zwei Audio-Ausgänge, Anschluß für Stereo-Kopfhörer, Anschluß für weitere Lautsprecher ■ VCR-Kopierfunktion.



# PM65AV

## AV-VERSTÄRKER

■ 2x120W Sinus an DIN 4 Ohm; Dreischicht-MESA Leistungs-transistoren ■ Getrennte Video/Audio-Eingangskreise und Netzteile für optimalen Klang und Bildqualität ■ Neun Eingänge mit separatem Aufnahme-Wahlschalter, für unbeaufsichtigte Aufzeichnung ■ Diskrete Video-Verstärker-Platine, zur Erhöhung des Geräuschspannungsabstands auf den Eingängen ■ Bei der Einstellung AV1 "Musik", werden Frequenzen unter 50 Hz angehoben, um sattere Bässe zu erzeugen ■ Bei der Einstellung AV2 "Movie" werden die Frequenzen unterhalb 200Hz angehoben, um den Klang bei Spielfilmen zu verbessern ■ Anschlußbuchsen für Dolby Raumklang ■ Die Anschlüsse für beide CD-Eingänge und des Phono-Eingangs sind vergoldet.

# SP 50

## DOLBY-PRO-LOGIC-RAUMKLANG-PROZESSOR

■ Der Dolby-Pro-Logic-Raumklang-Prozessor erzeugt den Kino-Raumklang in ihrem Wohnzimmer ■ Decodiert den Dolby-Kino-Originalton aus geeigneten Videocassetten oder Videodiscs ■ Dank mehrerer Kanäle (links, Mitte, rechts und Raumklang) wird die Klangdefinition in großen Räumen verbessert ■ Die digitale Verzögerungsschaltung erzeugt die richtige Verzögerung, ohne die Verzerrungen und das Rauschen, die von den Analogsystemen erzeugt werden ■ Eingebauter 30W Leistungsverstärker ■ Master-Lautstärkeregler für alle vier Kanäle ■ Matrix-Effekte für verbesserte Stereo - Vierkanaltechnik (links, rechts, vorne und hinten) ■ Konzertsaal-Raumklang-Modus verleiht normalen Stereo-Programmquellen eine Konzertsaal-Akustik ■ Testton für zeitsparendes Einstellen des Systems.



# SP 35

## DOLBY-RAUMKLANG-PROZESSOR

■ Der Dolby-Raumklang-Prozessor decodiert den auf geeigneten Videocassetten und Videodiscs aufgezeichneten Dolby-Stereoklang und erzeugt somit einen sensationellen Kino-Raumklang im Wohnzimmer ■ Dank der einstellbaren Verzögerung läßt sich der Raumklang wunschgemäß auf jeden Raum einstellen ■ Eingebauter 30W Leistungsverstärker (EIAJ) ■ Matrix-Effekte für verbesserten Stereoklang ■ Pseudo-Stereo für verbesserte Wiedergabe von Mono-Ton ■ Anschluß für Raumklang-Kopfhörer HP1DB.

# LS153

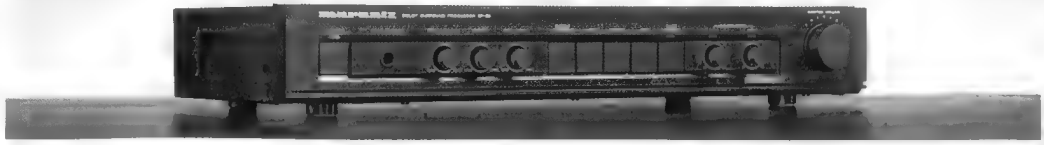
## RAUMKLANG-LAUTSPRECHER FÜR DEN HINTEREN KANAL

■ Raumklang-Lautsprecherbox zur Wandmontage oder Aufstellung auf dem Boden ■ Verstärkt die Wiedergabe der Baßfrequenzen auf dem hinteren Kanal, zur Erzeugung von Kino-Klangeffekten und zur Verbesserung der Klangatmosphäre ■ Zwei-Wege-Box

# HP1DB

## RAUMKLANG-KOPFHÖRER

■ Raumklang-Kopfhörer mit vier Hochenergie-Magneten bestückten Kalotten, für hohe Dynamik und einen breiten Frequenzbereich ■ Direkt anschließbar an den Marantz Verstärker PM-65AV/SP 35





## RC593

### UNIVERSAL-INFRAROT-FERNBEDIENUNG

■ Die einzige Fernbedienung, die Sie stets benötigen werden ■ Lernt automatisch Befehle von Fernbedienungen anderer Hersteller ■ Macro-Modus - 4 x 15 Befehle werden als komplette Befehlsketten übermittelt ■ Vorprogrammiert für 10 Marantz Gerätekomponenten ■ 37 programmierbare Tasten mit bis zu zehn Funktionen = insgesamt 370 Befehle ■ Flüssigkristall-Anzeige mit einstellbarem Kontrast; die Befehlstitel ändern sich entsprechend dem zu bedienenden Gerät ■ Dynamische Belegung des Funktionsbezeichnungs-Displays auf fünf Tasten ■ Lernt 296 D-Bus und maximal 150 weitere Codes von anderen Fernbedienungen, für weitgehendste Kompatibilität mit Geräten anderer Hersteller ■ Anzeige für zu niedrige Batteriespannung.

## RC583

### UNIVERSAL-INFRAROT-FERNBEDIENUNG (o. Abb.)

■ Kann mit Fernbedienungen anderer Hersteller programmiert werden ■ Vorprogrammiert für 10 Marantz Gerätekomponenten ■ 37 programmierbare Tasten mit bis zu zehn Funktionen =

insgesamt 370 Befehle ■ Flüssigkristall-Anzeige mit einstellbarem Kontrast; die Befehlstitel ändern sich entsprechend dem zu bedienenden Gerät ■ Dynamische Belegung des Funktionsbezeichnungs-Displays auf fünf Tasten ■ Lebensdauer der Hauptbatterie: mehr als ein Jahr ■ Sicherungsbatterie ■ Anzeige für zu niedrige Batteriespannung.

## RC 55

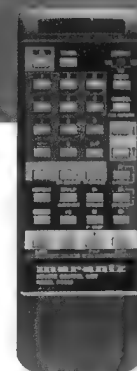
### FERNBEDIENUNGS-EMPFÄNGER

■ Erweitert die Fernbedienung des Systems auf weitere Räume, in welchen Lautsprecherboxen betrieben werden, (z.B. Lautsprecher welche über den Anschluß "System 2" eines Marantz MX-Systems angeschlossen sind) ■ Breiter Empfangswinkel; langes Anschlußkabel gehört zum Lieferumfang.

## MV885

### HIFI VIDEORECORDER

■ HiFi-VHS Video-Cassettenrecorder mit sechs Köpfen und VPS ■ VISS - VHS Index-Suchsystem ■ Acht Stunden Audio-/Video-Spielzeit mit Ton in echter HiFi-Qualität ■ Digitaler Bildspeicher ■ Einblendung von Bildern (PIP) ■ Zeitvorwahl für acht Vorgänge bis maximal ein Jahr. (oder acht Vorgänge pro Tag oder Woche) im voraus ■ Vorwärts- und Rückwärtssuche mit zwei-, fünf- und neunfacher Geschwindigkeit ■ Vorlauf- und Rücklauf-Zeitlupenmodus, variabel von 1/5 bis 1/30 der Normalgeschwindigkeit ■ Zeitgesteuerte Aufzeichnung mit nur einer Tastenbetätigung (OTR) ■ Bildschirm-Display (OSD) ■ Fernseh-Kanalsuche zeigt die empfangenen Kanäle auf dem Bildschirm an ■ 99 vorwählbare Stationen ■ Automatische Feinabstimmung ■ FST-Abstimmung für 120 Kanäle.







## MV693

### HI-FI VIDEORECORDER

■ HiFi-VHS Video-Cassettenrecorder mit sechs Köpfen in 36cm Breite ■ Fernbedienung mit LCD-Anzeige ■ Acht Stunden Spielzeit mit Bild und Ton in echter HiFi-Qualität ■ HQ+ Bildverbesserung ■ Simulcast-Aufnahme ■ VPS und Stereo-Decoder ■ Zeitvorwahl für acht Vorgänge bis maximal ein Jahr (oder acht Vorgänge pro Tag oder Woche) ■ Vorwärts- und Rückwärtssuche mit sieben- oder neunfacher Geschwindigkeit ■ Zeitlupenmodus, variabel ■ Zeitgesteuerte Aufzeichnung mit nur einer Tastenbetätigung (OTR) ■ Fluoreszierende Audiopegel-Anzeigen ■ Echtzeit-Display der abgelaufenen und Restspielzeit ■ FST-Abstimmung für 104 Kanäle. ■ Eingebautes Testsignal ■ 48 vorwählbare Stationen.

## MV593

### DIGITAL VIDEORECORDER

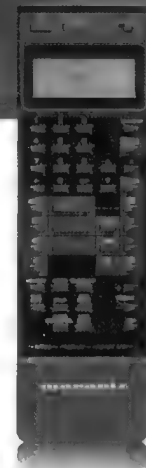
■ Digital-VHS Video-Cassettenrecorder in 36cm Breite mit VPS und vier Video-Köpfen ■ Fernbedienung mit LCD-Anzeige ■ Acht Stunden Spielzeit mit Bild und Ton ■ HQ+ Bildverbesserung ■ Digital-Bildspeicher ■ Bildeinblendung (PIP) ■ Zeitvorwahl für acht Vorgänge bis maximal ein Monat (oder acht Vorgänge pro Tag oder Woche) ■ Vorwärts- und Rückwärtssuche mit sieben- oder neunfacher Geschwindigkeit ■ Zeitlupenmodus variabel ■ GoTo-Funktion ■ Zeitgesteuerte Aufzeichnung mit nur einer Tastenbetätigung (OTR) ■ Echtzeit-Display der abgelaufenen und Restspielzeit ■ FST-Abstimmung für 104 Kanäle. ■ Eingebautes Testsignal ■ 48 vorwählbare Stationen.



## MV685

### VIDEORECORDER

■ HiFi-VHS Video-Cassettenrecorder mit VPS und drei Köpfen ■ Fernbedienung mit LCD-Anzeige ■ Acht Stunden Audio-Spielzeit ■ HQ+ Bildverbesserung für erstklassige Bildqualität ■ Zeitvorwahl für acht Vorgänge bis maximal 31 Tage (oder acht Vorgänge pro Tag oder Woche) ■ Vorwärtssuche mit 3- und 7-facher-/Rückwärtssuche mit 7-facher Geschwindigkeit ■ Schrittbildschaltung ■ Perfektes Standbild ■ Zeitgesteuerte Aufzeichnung mit nur einer Tastenbetätigung (OTR) ■ Bildschirm-Display ■ Indexsuche und GoTo-Funktion ■ Automatische Feinabstimmung ■ Eingebautes Testsignal ■ 48 vorwählbare Stationen.





## MX683/MX673

### AV-HIFI-SYSTEM

#### Hauptverstärker PM683/PM673

■ 3 x 70W Ausgangsleistung (EIAJ) ■ Separate Verstärker für die beiden vorderen Stereokanäle und den hinteren Raumklang-Kanal ■ Umfangreiche Bestückung mit Audio-Eingängen (Tuner, CD, Phono und Tape-Monitor) plus Audio- und Video-Eingänge (für Fernsehgerät, CD-Video und zwei Videorecorder, ein Monitor) ■ 7-Band Equalizer mit Spektrum-Analyser ■ Dolby-Raumklang ■ Vier Akustik-Speicher ■ Timerschaltung ■ Schlummerfunktion ■ Scart-Anschluß (für TV und VCR1.)

#### Digital-Tuner ST673

■ UKW/MW-Tuner mit Quarz-Synthesizer ■ Stationswahlspeicher für 16 UKW- und 8 MW-Sender ■ Speicher-Notstromversorgung.

#### Doppel-Cassettendeck SD873

■ Logikgesteuertes Doppel-Cassettendeck mit ablaufgesteuerter Abspiel- und Richtungskehrfunktion ■ Dolby B und C ■ Automatischer Bandsensor für Vormagnetisierung und Entzerrung ■ Automatische Aussteuerung bei der Aufnahme.

#### CD-Spieler CD883

■ Zweifacher 16 Bit D/A-Wandler mit Vierfach-Oversampling und Digitalfilter ■ Schwimmend aufgehängter Abtastmechanismus und getrennte Netzteile ■ Speicher für 20 Titel und direkten Zugriff auf 99 Titel ■ Automatischer Musik-Suchlauf ■ Synchron-Aufzeichnung in Verbindung mit SD873

#### Plattenspieler TT873

■ Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb ■ Tonarm mit geringer Masse und linearer Abtastung ■ Synchron-Ausgang zum Cassettendeck SD873.

#### Fernbedienung mit Digital-Bus RC 73

■ Umfassende A/V Fernbedienung ■ Regelung des Raumklangs ■ Abruf der im Akustik-Speicher abgelegten Werte ■ Einstellung des Equalizers.



## MX593

### AV-HIFI-SYSTEM

#### AV Hauptverstärker PM593 mit optischen Digitaleingang

■ Gesamt-Ausgangsleistung 140W (2x70W EIAJ) ■ Bit-Stream D/A-Wandler mit äußerst hoher Linearität bei niedrigen Signalpegeln, für erstklassige Musikkwiedergabe ■ Schnittstelle für mehrere Digitaleingänge; mit automatischer Umschaltung der Sampling-Frequenz für CD, DAT und Satelliten-Empfang (32, 44,1 und 48 kHz) ■ Motorisierte Lautstärkeregelung ■ Digital-Direktanschluß zum CD593 ■ Anschluß für Raumklang-Prozessor ■ Umfassende Fernbedienung

#### Digital-Tuner ST583

■ Synthesizer-Abstimmung bei UKW/MW; mit automatischem Sender-Suchlauf ■ Stationswahlspeicher für 16 UKW- und 8 MW-Sender

#### Doppel-Cassettendeck SD593

■ Zwei logikgesteuerte Cassettenaufwerke ■ Kopieren mit doppelter Geschwindigkeit, Ablaufsteuerung für Wiedergabe und Laufrichtungsänderung für längere, fortlaufende Spielzeiten ■ Dolby B und C ■ Automatische Einstellung der Vormagnetisierung, Entzerrung und des Aufnahmepegels.

#### CD-Spieler CD593

■ 16-Bit D/A Wandler ■ 4-fach Oversampling Digital-Filter ■ Abspielen von 3" Discs (CD-Singles) und 5" Discs ■ Programmieren von 20 beliebigen Titeln ■ Fernbedienung und synchronisierte Aufzeichnung.

#### Plattenspieler TT493

■ Halbautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb und DC-Servomotor ■ Gerader Tonarm mit geringer Masse für gutes Abtastverhalten

#### 41-Tasten-Infrarot-Fernbedienung RC59MX

■ RC 5 Steuercode ■ Zur Steuerung von PM593, ST583, SD593, CD593 und SP493

#### Dolby Raumklang-Prozessor SP493

■ Dolby RaumKlang-Decoder, mit Verstärker für den hinteren Kanal ■ Variable Verzögerung zur Abstimmung auf die Raumakustik ■ Matrix- und Raumklangeffekte für bessere Klangqualität ■ Fernbedienbar.

#### Equalizer EQ493

■ 9-Band Equalizer ■ Spektrum-Analyser ■ EQ Defeat-Funktion für unmittelbaren Hörvergleich.



## MX583

### AV-HIFI-SYSTEM

#### AV-Hauptverstärker PM583

■ Gesamt-Musikleistung 140W ■ 7-Band Equalizer mit Pegeldisplay ■ Speicher für die Einstellung von Raumklang, Equalizer, Lautstärke und Balance ■ Anschlußmöglichkeit für Videorecorder, CD-Video-Abspielgerät und TV-Monitor ■ Umfassende Fernbedienung.

#### Digital-Tuner ST583

■ UKW/MW Tuner mit Synthesizer und automatischem Sender-Suchlauf ■ Stations-speicherung für 16 UKW- und 8 MW-Sender.

#### Doppel-Cassetdeck SD583

■ Logik gesteuertes Doppel-Cassetdeck mit Auto-Reverse ■ Kopieren mit doppelter Geschwindigkeit ■ Dolby B und C ■ Überspringen von unbespielten Bandstellen ■ Suchfunktion für unbespielte Bandstellen ■ Anspielung von Titeln und automatisches Abspielen ■ Automatische Einstellung von Vormagnetisierung, Entzerrung und Pegel.

#### CD Spieler CD583

■ Zweifach-16-Bit D/A-Wandler für geringe Verzerrung ■ 4-fach Oversampling Digitalfilter ■ Wahlweises Abspielen von Titeln ■ Titelwiederholung ■ Programmieren von 20 Titeln.

#### Plattenspieler TT483

■ Halbautomatischer Plattenspieler mit DC-Servosteuerung und Riemenantrieb ■ Gerader Tonarm mit geringer Masse

#### 41-Tasten Infrarot-Fernbedienung RC 53

■ RC 5 Steuercode ■ Zur Fernbedienung von PM583, ST583, SD583, CD583 und SP493.

#### Dolby Raumklang-Prozessor SP493

■ Dolby Raumklang-Decoder mit Verstärker für den hinteren Kanal ■ Einstellbare Verzögerung zur Anpassung an die Raumakustik ■ Matrix- und Raumklangeffekte für verbesserte Klangqualität ■ Fernbedienbar.



## MX493II

### AV-HIFI-SYSTEM

#### AV-Hauptverstärker PM493

■ Hohe Ausgangsleistung: 2x70W (EIAJ) ■ Eingänge für Videorecorder, Videodisc-Spieler und TV/Monitor ■ Umfassend fernbedienbar, über den Digital-Bus mit RC 43.

#### Digital-Tuner ST583

■ Abstimmung mittels Synthesizer auf UKW/MW; mit automatischem Sender-Suchlauf ■ Stationsvorwahl für 16 UKW- und 8 MW-Sender.

#### Doppel-Cassetdeck SD593

■ Logik gesteuertes Doppel-Cassetdeck mit automatischer Laufrichtungsumkehrung ■ Kopieren mit doppelter Geschwindigkeit ■ Dolby B und C ■ Überspringen von unbespielten Bandstellen ■ Suchfunktion für unbespielte Bandstellen ■ Titelanspielung und automatisches Abspielen ■ Automatische Einstellung von Vormagnetisierung, Entzerrung und Pegel.

#### CD-Spieler CD593

■ 16-Bit D/A-Wandler ■ 4-fach Oversampling Digitalfilter ■ Abspielen von 3" Discs (CD-Singles) und 5" Discs ■ Programmieren von 20 Titeln.

#### Plattenspieler TT493

■ Halbautomatischer Plattenspieler mit DC-Servosteuerung und Riemenantrieb ■ Gerader Tonarm mit geringer Masse ■ Steckfassung für Tonabnehmer.

#### 39-Tasten Infrarot-Fernbedienung RC 43

■ Zur Fernbedienung von PM493, ST583, SD593, CD593 und SP493

#### Dolby Raumklang-Prozessor SP493

■ Dolby Raumklang-Decoder mit Verstärker für den hinteren Kanal ■ Einstellbare Verzögerung zur Abstimmung auf die Raumakustik ■ Matrix- und Raumklangeffekte für bessere Klangqualität ■ Fernbedienbar.





## MX393II

### AV-HIFI-SYSTEM

#### AV-Hauptverstärker PM493

■ Hohe Ausgangsleistung: 2x70W (EIAJ) ■ Eingänge für Videorecorder, CD-Video-Spieler und TV/Monitor ■ Umfangreiche Fernbedienung über den Digital-Bus mit RC 43.

#### Digital-Tuner ST583

■ Abstimmung mittels Synthesizer auf UKW/MW; mit automatischem Sender-Suchlauf ■ Stationsvorwahl für 16- UKW und 8 MW-Sender.

#### Doppel-Cassettendeck SD283

■ Doppel-Cassettendeck: Zum Kopieren in doppelter Geschwindigkeit ■ Dolby B ■ Automatische Einstellung von Vormagnetisierung, Entzerrung und Pegel ■ Mikrofön-Mischfunktion

#### CD-Spieler CD593

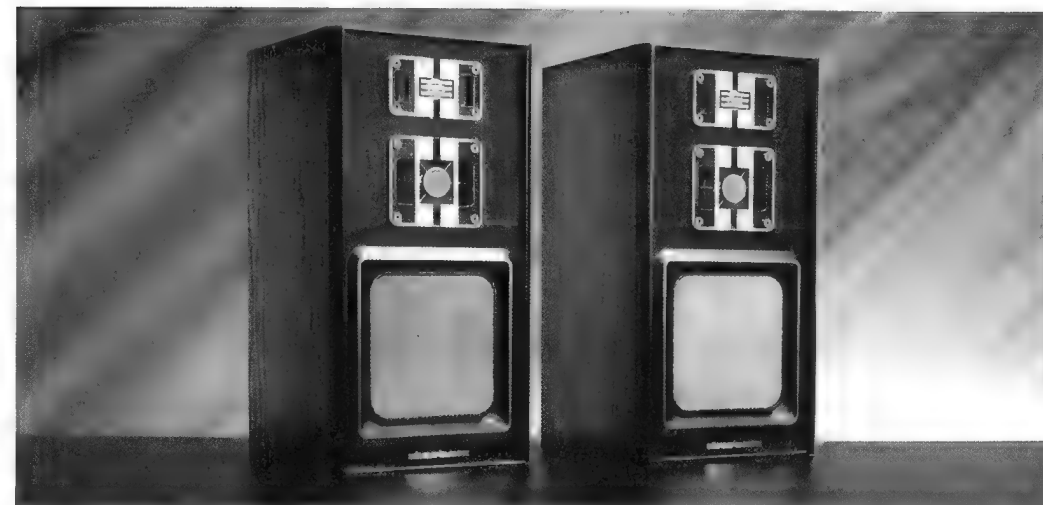
■ 16-Bit D/A-Wandler ■ 4-fach Oversampling ■ Abspielen von 3" Discs (CD-Singles) und 5" Discs ■ Programmieren von 20 beliebigen Titeln ■ Fernbedienung

#### Plattenspieler TT493

■ Halbautomatischer Plattenspieler mit DC-Servosteuerung und Riemenantrieb ■ Gerader Tonarm mit geringer Masse

#### 39-Tasten Infrarot-Fernbedienung RC 43

■ Zur Fernbedienung von PM493, ST583, CD593 und SP493 (Option)



## HD583

### SYSTEM-LAUTSPRECHERBOX

■ 3-Wege-Lautsprecherbox mit hohem Wirkungsgrad ■ Musikbelastbarkeit 70W (EIAJ), abgestimmt auf die Leistung der AV-HiFi-Systeme ■ 200mm Baßlautsprecher für kräftigen und satten Baß ■ 80mm Mitteltöner und 25mm Hochtöner, für saubere Mitten und weiche Höhen.

## HD483

### SYSTEM-LAUTSPRECHERBOX

■ 2-Wege-Baß-Reflexbox mit hohem Wirkungsgrad ■ 70W Musikbelastbarkeit (EIAJ), abgestimmt auf die hervorragende Leistung der AV-HiFi-Systeme ■ 160mm Baßlautsprecher mit Reflexgehäuse, für satte, tiefe Bässe ■ 80mm Mittel-/Hochtöner, für verzerrungsfreie Wiedergabe.





## CP430

### TRAGBARER CASSETTENRECORDER

- Drei Tonköpfe für echte Hinterbandkontrolle ■ Schlungerfester Bandtransport mit Mikrokorn-Tonwelle für besten Gleichlauf
- Rauschunterdrückungssysteme Dolby B und dbx, gewähr-

leisten Kompatibilität mit bespielten Cassetten und rauscharme, dynamische Aufnahmen ■ Reineisenband-tauglich ■ Reichhaltige Mikrofon-Anschlußmöglichkeiten ■ Eingebauter Lautsprecher, zum Mithören bei der Aufzeichnung.

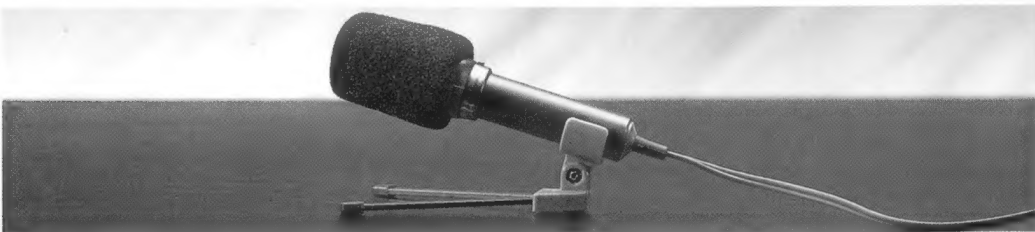


## CP230

### TRAGBARER CASSETTENRECORDER

- Schlungerfester Bandtransport mit Mikrokorn-Tonwelle für besten Gleichlauf ■ Rauschunterdrückung Dolby B für Kompatibilität mit bespielten Cassetten ■ Reineisenband-tauglich

- Eingebauter Lautsprecher, mit der Möglichkeit der Kanalwahl
- Mithör-Möglichkeit beim Rückspulen.



## EM 8 MIKROFON

- Einpunkt-Stereo-Mikrofon, eine ideale Ergänzung zu den tragbaren Cassettenrecordern CP430 und CP230 ■ Frequenzgang 100Hz bis 17kHz für Live-Aufnahmen.

## RB430

WIEDERAUFLADBARER AKKUSATZ (NICHT ABGEBILDET)

### TECHNISCHE DATEN

DIGITAL- UND AUDIO/VIDEO VERSTÄRKER	PM 95	PM 75	PM65AV	EQUALIZER	EQ551	EQ351	EQ493
<b>Ausgangsleistung</b> RMS 8 Ohm DIN 8 Ohm DIN 4 Ohm Dynamische HF-Leistung 8 Ohm Dynamische HF-Leistung 4 Ohm Sampling-Frequenz Klirrgang (an 8 Ohm Ausgangsnennleistung) Intermodulation Dämpfungsfaktor	125 W/20 W class A 150 W 220 W 175 W 310 W 32/44, 1/48 0,008% 0,008% 200	100 W 110 W 130 W 125 W 160 W 32/44, 1/48 0,02% 0,02% 100	75 W 85 W 85 W 95 W 140 W 0,02% 0,02% 100	T.H.D. (20 Hz - 20 kHz) Ausgangsspannung Frequenzbereich $\pm 1$ dB Signal-Rauschverhältnis Eingangswiderstand (line in) Ausgangswiderstand (line out) Regelbereiche pro Kanal  Netzanschlußwert E-Ausführung Abmessungen (btxht) Gewicht	0,005% 1 V 10 Hz-50 kHz 110 dB 47 kOhm 1 kOhm 31,5 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, $\pm 12$ dB 110-240 V 420x73x260 mm 2,7 kg	0,005% 1 V 10 Hz-25 kHz 110 dB 110 kOhm 3,5 kOhm 31,5 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, $\pm 10$ dB 110-240 V 420x67x200 mm 2,7 kg	0,01% 6 V 10 Hz-40 kHz 96 dB 50 kOhm 600 Ohm 32 Hz, 60 Hz, 200 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, $\pm 12$ dB 110-240 V 360x55x300 mm 3,5 kg
<b>Eingang für magnetischen Tonabnehmer</b> Genauigkeit des Frequenzganges nach IEC RIAA Signal-Rauschverhältnis Eingangsempfindlichkeit Eingangsimpedanz Eingangskapazität	- - - - -	$\pm 0,5$ dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	$\pm 0,5$ dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	Ausgangsnennleistung (EIAJ 6 ohm) THD (bei 1/2 Ausgangsleistung) Signal-Rauschverhältnis (A-bewertet) Frequenzgang Abmessungen (btxht) Gewicht	30 W 0,03% 96 dB 40 Hz-30 kHz 420x60x200 mm 3,2 kg	30 W 0,05% 90 dB 40 Hz-20 kHz 420x60x200 mm 3,2 kg	30 W 0,05% 90 dB 40 Hz-20 kHz 360x65x300 mm 3,5 kg
<b>MC-Eingang</b> Eingangsempfindlichkeit Eingangsimpedanz	- -	250 $\mu$ V 100 Ohm	- -	<b>DOLBY-SURROUND-PROCESSOR</b>	<b>SP 50</b>	<b>SP 35</b>	<b>SP493</b>
<b>CD/Aux/TV/Video-Eingänge</b> Eingangsempfindlichkeit Eingangsimpedanz Signal-Rauschverhältnis Frequenzgang  Ton-Charakteristik (100 Hz und 10 kHz) Kanaltrennung Video Eingangsspannung/Impedanz Video Ausgangsspannung/Impedanz Abmessungen (btxht) Nettogewicht	150 mV 33 kOhm 99 dB 10 Hz-100 kHz $\pm 1$ dB - - 452x146x410 mm 28 kg	150 mV 20 kOhm 96 dB 10 Hz-70 kHz $\pm 1$ dB $\pm 8$ dB - - 420x132x334 mm 16 kg	150 mV 47 kOhm 86 dB 15 Hz-70 kHz $\pm 8$ dB - - 420x132x334 mm 16 kg	<b>KOPFHÖRER</b> Typ Wandlersystem Impedanz Frequenzgang Max. Leistung Kabel Gewicht	<b>HP 1 DB</b> Dynamic headphone, open air-type Front: 44mm Dynamic type Rear: 30mm Dynamic type 100 Ohms 20-20.000 Hz 100 mW per unit 4,2m 270g including cable		
<b>Netzanschlußwerte</b> N- und W/T-Ausführungen E-Ausführung (4 Spannungen)	220/240 V AC -	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC				

PLATENSPIELER	TT400	TT275	TT185	TT873	TT493	TT483
Antriebssystem Motortyp Gleichlaufschwankungen DIN (bew.) Gleichlaufschwankungen WRMS (bew.) Rumpeln (DIN) Abmessungen (btxht) Nettogewicht	Belt DC-Servo 0,06% 0,04% 75 dB 420x105x336 mm 4,8 kg	DD FG-Servo 0,06% 0,04% 75 dB 416x100x337 mm 3,9 kg	Belt FG-Servo 0,09% 0,06% 70 dB 416x115x385 3,5 kg	Belt DC 0,08% 0,05% 72 dB 360x75x300 mm 3,5 kg	Belt DC-Servo 0,09% 0,06% 70 dB 360x102x350 mm 2,6 kg	Belt DC-Servo 0,09% 0,06% 70 dB 360x102x350 mm 2,6 kg

## ANALOG VERSTÄRKER

ANALOGUE VERSTÄRKER	PM 94	PM84II	PM 80	PM64II	PM 50	PM 55	PM35II	PM 25
<b>Ausgangsleistung</b> RMS 8 Ohm DIN 8 Ohm DIN 4 Ohm Dynamische HF-Leistung 8 Ohm Dynamische HF-Leistung 4 Ohm Klirgrad (an 8 Ohm Ausgangsnennleistung) Intermodulation Dämpfungsfaktor	150 W 160 W 240 W 200 W 330 W 0,01% 0,01% 100	110 W 140 W 190 W 180W 300W 0,015% 0,015% 100	100W/20W classA 110 W 180 W 135 W 220 W 0,01% 0,01% 120	110 W 115 W 170 W 146 W 225 W 0,02% 0,02% 100	70 W 80 W 120 W 95 W 160 W 0,01% 0,01% 100	65 W 80 W 110 W 90 W 130 W 0,02% 0,02% 100	45 W 55 W 70 W 70 W 95 W 0,025% 0,025% 100	35 W 45 W 55 W 50 W 70 W 0,03% 0,03% 80
<b>Eingang für magnetischen Tonabnehmer</b> Genauigkeit des Frequenzganges nach IEC RIAA Signal-Rauschverhältnis Engangsempfindlichkeit Engangsimpedanz Engangskapazität	± 0,25 dB 92 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	± 0,25 dB 90 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	± 0,3 dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	± 0,5 dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	± 0,5 dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	± 0,5 dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	± 0,5 dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF	± 0,5 dB 86 dB 2,5 mV 47 kOhm 200 pF
<b>MC-Eingang</b> Engangsempfindlichkeit Engangsimpedanz	125-300 µV 3-40 Ohms	40-250 µV 3-100 Ohms	250 µV 100 Ohms	250 µV 100 Ohms	250 µV 100 Ohms	250 µV 100 Ohms	250 µV 100 Ohms	-
<b>CD/AUX/TV/Video-Eingänge</b> Engangsempfindlichkeit Engangsimpedanz Signal-Rauschverhältnis Frequenzgang	150 mV 33 kOhm 92 dB 10 Hz-100 kHz ± 1 dB ± 10 dB > 80 dB 462x164x410 mm 25 kg	150 mV 30 kOhm 90 dB 10 Hz-70 kHz ± 1 dB ± 10 dB > 80 dB 416x146x410 mm 18 kg	150 mV 33 kOhm 96 dB 10 Hz-80 kHz ± 1 dB ± 10 dB > 80 dB 420x146x334 mm 13 kg	150 mV 20 kOhm 86 dB 10 Hz-70 kHz ± 1 dB ± 10 dB > 80 dB 416x146x334 mm 12,5 kg	150 mV 33 kOhm 96 dB 10 Hz-70 kHz ± 1 dB ± 6 dB > 75 dB 420x132x334 mm 10 kg	150 mV 22 kOhm 96 dB 15 Hz-70 kHz ± 1 dB ± 8 dB > 80 dB 420x132x334 mm 9,2 kg	150 mV 20 kOhm 96 dB 15 Hz-60 kHz ± 1 dB ± 6 dB > 80 dB 420x100x260 mm 6,7 kg	150 mV 45 kOhm 92 dB 15 Hz-60 kHz ± 1 dB ± 8 dB > 80 dB 420x100x260 mm 5,6 kg
<b>Netzanschlußwerte</b> N- und W/T-Ausführungen E-Ausführung (4 Spannungen)	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC
<b>VIDEORECORDER</b>	<b>MV685</b> Version 02: PAL BG/ VPS/SECAM BG V version 3S: PAL BG/ SECAM L	<b>MV685</b> Version/02 PAL BG/VPS/SECAM	<b>MV683</b> Version/02 PAL BG	<b>MV593</b> Version/02 PAL BG	<b>PORTABLE CASSETTEDECKS</b>			
TV system					<b>CP430</b>			
Video-Aufnahmesystem	4 video heads/ 2 audio heads 8 hrs video/ 8 hrs audio	4 video heads/ 2 audio heads 8 hrs video/ 8 hrs audio	4 video heads/ 8 hrs video/ 8 hrs audio	4 video heads 8 hrs video	<b>CP230</b>			
Aufnahme-/Wiedergabekapazität	20Hz-20kHz±0,3dB > 90 dB 0,005% ≥ 3,5 MHz ≥ 50 dB 51W max. 430x389x114 mm 9,3 kg	20Hz-20kHz±0,5dB > 90 dB 0,005% ≥ 3,5 MHz ≥ 48 dB 27 W (14 W) 360x487x330 mm 7,5 kg	20Hz-20kHz±0,5dB > 90 dB 0,005% ≥ 3,5 MHz ≥ 48 dB 27 W (14 W) 360x487x330 mm 5 kg	80 Hz-12 kHz 0,05% ≥ 3,5 MHz ≥ 48 dB 27 W (14 W) 360x487x330 mm 5 kg	DC-Servo 3 VU meter 20 Hz-18 kHz 20 Hz-20 kHz 65/80 dB 59 dB 0,15% 0,09% 227x50x165 mm 1,2 kg			
Audio-Frequenz (HIFI)								
Audio-Rauschstand (HIFI)								
Gleichaufschwankung								
Video-Horizontale Auflösung								
Video-Rauschanteil								
Stromverbrauch ca.								
Abmessungen (btxht)								

**AUDIOPHILE TUNER**

AUDIOPHILE TUNER	ST 50	ST 54	ST 35
<b>UKW-Bereich (27,5-108 MHz)</b> <b>Empfindlichkeit</b> DIN Mono (S/N 26 dB 75 Ohm) DIN Stereo (S/N 46 dB 75 Ohm) Nachbarkanaltrennung 98 MHz (* Breitband/** Schmalband) Tuner-Ausgang (1 kHz Dev.)	0,7 $\mu$ V 20 $\mu$ V 40/-75** dB 940 mV	0,7 $\mu$ V 20 $\mu$ V 40/-75** dB 940 mV	0,9 $\mu$ V 25 $\mu$ V 65 dB 940 mV
<b>Signal-Rauschverhältnis</b> DIN (Gew.) Mono DIN (Gew.) Stereo Kirrgrad Mono Kirrgrad Stereo Genauigkeit des Frequenzganges bei 30 Hz- 15 kHz Bandbreite Stereo-Kanaltrennung	86 dB 78 dB 0,05*/0,15** % 0,8*/0,3** % +0,5/-1,5 dB 55*/50** dB	85 dB 76 dB 0,05*/0,15** % 0,8*/0,3** % +0,5/-1,5 dB 55*/50** dB	76 dB 70 dB 0,1 % 0,2 % +0,5/-2 dB 45 dB
<b>MW-Bereich (531-1602 kHz)</b> Empfindlichkeit (S/N 20 dB 30% Mod.1 MHz) Selekt 1 MHz $\pm$ 9 kHz Signal-Rauschverhältnis bei 1 MHz	350 $\mu$ V 40 dB 40 dB 54 dB	350 $\mu$ V 40 dB 40 dB 54 dB	400 $\mu$ V 30 dB 50 dB
<b>LW-Bereich (153-281 kHz)</b> Empfindlichk. (S/N 20 dB 30% Mod 250 kHz) Signal-Rauschverhältnis bei 250 kHz Abmessungen (boxht) Nettogewicht	800 $\mu$ V 50 dB 420x86x334 mm 4,5 kg	800 $\mu$ V 50 dB 416x73x295 mm 3,4 kg	800 $\mu$ V 45 dB 420x80x280 mm 2,8 kg
N- und W/T-Ausführung E-Ausführung (4 Spannungen)	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC	220/240 V AC 110-240 V AC

**FERNSEHER**

FEHSEHER	MT195
Chassis	Multistandard Euro
Blöhrhre	33" (85 cm) FSQ 110"
Ton	2 x 40 W Musikaustärke, EXTERN
	2 x 5 W Musikaustärke, INTERN
Äußerlautstärke	2 x 20 W Musikaustärke, VORN
	2 x 6 W Musikaustärke, HINTEN
Einstellsystem	FSQ/90 Vereinstellungen
Fernselsysteme	PAL, G/II
	SECAM, B/G/L
	NTSC M
Kanalwahl	NTSC VIDEO
Antenneneingang	VHF/UHF/S/HF-Band
OSD	75 Ohm koaxial
	Line Funktionen/Programm Nb und Thle/Textzeilzahl und Überblick
P/P	Vier Ecken/Standklohe
Teletext	Speicher 4 Seiten/Speicher 20 Seiten
Anschlüsse	Stereo-Kopfhörer (Euchsch), Video/Audio (Cinch) SVHS, Euroconnectors (2), Audio at (Cinch), Lautsprecher (4)
Verschiedenes	Umgebungstemperatur max. 40°C, min 5°C Netzstrom 220/240 (± 10%), 50 Hz Stromverbrauch 155 W (8 W mit Batterie)
Gewicht	70 kg
Maße (H x W x T)	69 x 78 x 58 cm

**CD-VIDEO-SPIELER**

E-Ausführung (4 Spannungen)	110-240 V AC	110-240 V AC	CV 60	CV 55
<b>CO-VIDEO-SPIELER</b>				
Anzahl der Kanäle	2	2		
Frequenzgang	2 Hz-20 kHz	2 Hz-20 kHz		
Signal-Rauschverhältnis	> 100 dB	> 100 dB		
Dynamischer Bereich	> 96 dB	> 96 dB		
Kanalltrennung	> 100 dB	> 96 dB		
Klirgrad	0.0015% (1 kHz)	0.003%(1 kHz)		
Gleichlaufschwankung	quarz	quarz		
	precision	precision		
D/A Wandler	2x 16 bit	2x 16 bit		
Vierfach oversampling	yes	yes		
<b>Optisches Lase-Element (laser pick up)</b>				
Lasertyp	3 beam	Semiconductor		
<b>Video-Spezifikation</b>				
System	PAL	AIG or As		
Signal-Rauschverhältnis	>44 dB	PAL		
Auflösung	440 lines	>44 dB		
Abmessungen (bøhtxl)	420x110x410 mm	450 lines		
Gewicht	8 kg	420x100x393 mm 8 kg		
<b>Netzanschlüsse</b>				
N- und W/T-Ausführungen.	220/240 V AC	220/240 V AC		



## MIDI-SYSTEME

<b>Tuner</b>	<b>ST673</b>	<b>ST563</b>	<b>ST583</b>	<b>ST583</b>	<b>ST583</b>	<b>ST583</b>
UKW-Bereich (87,5-108 MHz) Empfindlichkeit DIN (S/N 26 dB) Mono Signal-Rauschverhältnis (DIN) Mono MW-Bereich (531 - 1602 kHz) Empfindlichkeit (S/N 20 dB 30% Mod. 1MHz) LW-Bereich (153-281 kHz) Empfindlichkeit (S/N 20dB 30% Mod. 250kHz) Abmessungen (btxht) Nettogewicht	1,0 µV 73 dB 500 µV 1000 mV 360x55x300 mm 3,0 kg	1,0 µV 73 dB 500 µV 1000 mV 360x55x300 mm 3,0 kg	1,0 µV 73 dB 500 µV 1000 mV 360x55x300 mm 3,0 kg	1,0 µV 73 dB 500 µV 1000 mV 360x55x300 mm 3,0 kg	1,0 µV 73 dB 500 µV 1000 mV 360x55x300 mm 3,0 kg	1,0 µV 73 dB 500 µV 1000 mV 360x55x300 mm 3,0 kg
<b>Verstärker</b>	<b>PM683</b>	<b>PM593</b>	<b>PM583</b>	<b>PM583</b>	<b>PM493</b>	<b>PM493</b>
T.S.P. (total system power, EIAJ, 6 Ohm) DIN 8 Ohm T.H.D. (bei 1/2 Ausgangsleistung) Intermodulation (bei 1/2 Ausgangsleistung) Signal-Rauschverhältnis Frequenzgang Ton-Charakteristik Fon-Charakteristik "Dolby Surround" yes Abmessungen (btxht) Nettogewicht	210 W 3x 40 W 0,05% 0,05% 90 dB 10 Hz-50 kHz 78EQ ± 10 dB Bass+Trebble SP493 option 360x110x300 mm 7,5 kg	140 W 2x 40 W 0,05% 0,05% 100 dB 10 Hz-50 kHz 78EQ ± 10 dB Bass+Trebble SP493 option 360x110x300 mm 6,8 kg	140 W 2x 40 W 0,05% 0,05% 75 dB 10 Hz-50 kHz 78EQ ± 10 dB Bass+Trebble SP493 option 360x120x300 mm 7,2 kg	140 W 2x 40 W 0,05% 0,05% 75 dB 10 Hz-50 kHz Bass+Trebble SP493 option 360x110x300 mm 6,5 kg	140 W 2x 40 W 0,05% 0,05% 75 dB 10 Hz-50 kHz Bass+Trebble SP493 option 360x110x300 mm 6,5 kg	140 W 2x 40 W 0,05% 0,05% 75 dB 10 Hz-50 kHz Bass+Trebble SP493 option 360x110x300 mm 6,5 kg
<b>Cassettendeck</b>	<b>S0873</b>	<b>S0583</b>	<b>S0583</b>	<b>S0583</b>	<b>S0593</b>	<b>S0283</b>
Motoren und Typ Frequenzgang (Chrom-Band) Signal-Rauschverhältnis (Chrom-Band 1 kHz Dolby B/C) Gleichschwankungen DIN (bew.) Abmessungen (btxht) Nettogewicht	4 DC 20 Hz-18 kHz 65/73 dB 0,12% 360x120x300 mm 4,8 kg	4 DC 30 Hz-17 kHz 65/73 dB 0,15% 360x120x300 mm 4,3 kg	4 DC 30 Hz-17 kHz 65/73 dB 0,15% 360x120x300 mm 4,3 kg	4 DC 30 Hz-17 kHz 65/73 dB 0,15% 360x120x300 mm 4,2 kg	4 DC 30 Hz-17 kHz 65/73 dB 0,15% 360x120x300 mm 4,3 kg	2 DC 30 Hz-17 kHz 65/73 dB 0,15% 360x120x300 mm 4,2 kg
<b>Compact Disc-Spieler</b>	<b>CD083</b>	<b>CD593</b>	<b>CD583</b>	<b>CD583</b>	<b>CD593</b>	<b>CD593</b>
Frequenzgang (0,1 dB Grenze) Dynamischer Bereich Signal-Rauschverhältnis Klirgrad (einschl. Rauschen) Intermodulation (max. Ausg.leistung) D/A-Wandler/Übersampling Abmessungen (btxht) Nettogewicht	20 Hz-20 kHz > 96 dB > 102 dB 0,0015% ≥ 90 dB 2x16 bit/4x 360x82x300 mm 3,5 kg	20 Hz-20 kHz > 96 dB > 102 dB 0,0015% ≥ 90 dB 2x16 bit/4x 360x80x300 mm 3,5 kg	20 Hz-20 kHz > 96 dB > 102 dB 0,0015% ≥ 90 dB 2x16 bit/4x 360x82x300 mm 3,5 kg	20 Hz-20 kHz > 96 dB > 102 dB 0,0015% ≥ 90 dB 2x16 bit/4x 360x80x300 mm 3,5 kg	20 Hz-20 kHz > 96 dB > 102 dB 0,0015% ≥ 90 dB 2x16 bit/4x 360x80x300 mm 3,5 kg	20 Hz-20 kHz > 96 dB > 102 dB 0,0015% ≥ 90 dB 2x16 bit/4x 360x80x300 mm 3,5 kg
<b>LAUTSPRECHER</b>	<b>LS 95</b>	<b>LD600MS</b>	<b>LD500MS</b>	<b>LD200MS</b>		
System Belastbarkeit Empfindlichkeit (1 Hz/1W/1m) Frequenzgang Impedanz Systeme: Tieftönlautsprecher Mitteltönlautsprecher Hochtönlautsprecher Abmessungen (btxht)	4-weg/ 300 W 87 dB 25 Hz-60 kHz 8 Ohm 2x200 mm isophas 19 mm 1360x400x340 mm	3-weg/ 100 W 88 dB 25 Hz-30 kHz 8 Ohm 200 mm 25 mm 19 mm 270x420x270 mm	2-weg/ 100 W 88 dB 25 Hz-30 kHz 8 Ohm 200 mm 19 mm 270x420x270 mm	2-weg/ 60 W 88 dB 40 Hz-30 kHz 8 Ohm 160 mm 19 mm 230x378x241 mm		

## AUDIOPHILE CASSETTEDECKS

[illegible]

## AUDIOPHILE CD-SPIELER

<p>Frequenzgang (0,1 dB Grenze)</p> <p>Dynamischer Bereich</p> <p>Signal-Rauschverhältnis</p> <p>Kanalentzerrung</p> <p>Klirrfaktor (einschl. Rauschen)</p> <p>Intermodulation (max. Ausgangsleistung)</p> <p>Phaseneinheitszeit</p> <p>Gleichlaufschwankungen</p> <p>D/A-Wandler</p> <p>Audio-Ausgangspegel (bei MSB)</p>	<p>2 Hz-20 kHz (fixed and variable) (0,2 dB limits) 2 Hz-20 kHz (balanced)</p> <p>&gt; 96 dB</p> <p>&gt; 104 dB</p> <p>&gt; 100 dB</p> <p>0,0015%</p> <p>&gt; 90 dB</p> <p>± 0,2°</p> <p>quartz precision</p> <p>2x16 bit</p> <p>2V Fixed 4V Var.</p> <p>V/RMS</p> <p>Yes variable</p> <p>Cinch + optical</p> <p>Yes</p> <p>462x86x334 mm</p> <p>12,5 kg</p>	<p>2 Hz-20 kHz (0,2 dB limits)</p> <p>&gt; 96 dB</p> <p>&gt; 104 dB</p> <p>&gt; 100 dB</p> <p>0,0015%</p> <p>&gt; 90 dB</p> <p>± 0,2°</p> <p>quartz precision</p> <p>2x16 bit</p> <p>2 V/RMS</p> <p>Yes variable</p> <p>Cinch + optical</p> <p>Yes</p> <p>462x86x334 mm</p> <p>11 kg</p>	<p>2 Hz-20 kHz (fixed and variable) (0,2 dB limits) 2 Hz-20 kHz (balanced)</p> <p>&gt; 96 dB</p> <p>&gt; 104 dB</p> <p>&gt; 100 dB</p> <p>0,0015%</p> <p>&gt; 90 dB</p> <p>± 0,2°</p> <p>quartz precision</p> <p>2x16 bit</p> <p>2V Fixed 4V Var.</p> <p>V/RMS</p> <p>Yes variable</p> <p>Cinch + optical</p> <p>Yes</p> <p>462x86x334 mm</p> <p>11 kg</p>	<p>2 Hz-20 kHz (0,2 dB limits)</p> <p>&gt; 96 dB</p> <p>&gt; 102 dB</p> <p>&gt; 100 dB</p> <p>0,0015%</p> <p>&gt; 90 dB</p> <p>± 0,2°</p> <p>quartz precision</p> <p>2x16 bit</p> <p>2 V/RMS</p> <p>Yes variable</p> <p>Yes</p> <p>Yes</p> <p>420x100x280 mm</p> <p>4,7 kg</p>	<p>2 Hz-20 kHz (0,3 dB limits)</p> <p>&gt; 96 dB</p> <p>&gt; 102 dB</p> <p>&gt; 100 dB</p> <p>0,0025%</p> <p>&gt; 90 dB</p> <p>± 0,5°</p> <p>quartz precision</p> <p>2x16 bit</p> <p>2 V/RMS</p> <p>Yes</p> <p>-</p> <p>Yes</p> <p>420x100x280 mm</p> <p>4 kg</p>
<p><b>Netzschülbwerte</b></p> <p>Nr- und W/T-Ausführung</p> <p>E-Ausführung (4 Spannungen)</p>	<p>220/240 V AC</p> <p>-</p>	<p>220/240 V AC</p> <p>110-240 V AC</p>	<p>220/240 V AC</p> <p>110-240 V AC</p>	<p>220/240 V AC</p> <p>110-240 V AC</p>	<p>220/240 V AC</p> <p>110-240 V AC</p>

**marantz®**

PURE HIGH FIDELITY

Marantz Japan Inc., 35-1 Sagami Ohno 7-Chome, Sagamihara City, Kanagawa 228
Headquarters: Marantz International, P.O. Box 218, Building HCM-10, Vestdijk 9, 5600 MD Eindhoven, the Netherlands
Marantz Trading S.A., 80 Rue des Deux Gares, 1070 Bruxelles, Belgium
Andorra: Ischia, Avigunda Carlemany 83, Les Escades
Australia: Marantz Australia PTY.LTD., Figtree Drive, Homebush NSW 2140
Austria: Hornyphon, Vertriebsges. M.B.H., Wienerbergstrasse 1, A 1101 Wien
Bahrain: Eastern Trading House, 24 Bab-El-Bahrain Avenue, Manama
Belgium: Marantz Belgium, Industrielaan 1, 1720 Groot-Bijgaarden
Canary Islands: Ribos Canarias, Montevideo 57, Las Palmas
Denmark: Marantz, Prags Boulevard 80, 2300 Kobenhavn S
Finland: Marantz, Kaivokatu 8, 00100 Helsinki
France: Marantz France, Rue Bernard Palissy 4, 92600 Asnières
Germany: Marantz GmbH, Max-Planck-Strasse 22, 6072 Dreieich 1
Greece: Adamco S.A., Ippocratus Street 188, Athens 11410
Iceland: Radio Budin, Skipholt 19, 121 Reykjavik
Italy: Marantz Italiana S.r.l., V. le F. Testi 280, 20126 Milano, Servizio Consumatori 1678-20026 (linea verde)
Kuwait: Al Alamiah Electronic International, Ussama building, Fahd-Al-Salem St., P.O.B. 23781, Safat
Netherlands: Marantz, Winthontlaan 28, 3526 KV Utrecht
Norway: Marantz, Sandstuveien, 70, 0612 Oslo 6
Panama: I.L. Maduro Jr., Zona Libre Colon, Calle Eusebio A. Morales - El Cangrejo, Apdo 281, Panama 1
Panama: Victoria Enterprise S.A., P.O. Box 3187, Zona Libre Colon
Portugal: Corel, Av. da Liberdade 211-2; 1200 Lisboa
Reunion: Interface SARL, 65 Rue Felix Guyon, 97400 St. Denis
Saudi Arabia: Al Alamiah Electronics Intl., University Street Al Shaikj Saed Abdullah Bldg. Riyadh
Spain: Phono S.A. Ignacio Iglesias 10, Badalona (Barcelona)
Sweden: Marantz Nordic, Tegeluddsvagen 1, 115 84 Stockholm
Switzerland: Marantz AG, Friedaustasse 9, 8952 Schlieren-Zürich
U.A.E.: V.V. Electronics, P.O. Box 105, Dubai
U.K.: Marantz Audio UK Ltd., Unit 15-16, Saxon Way Industrial Estate, Moor Lane, Harmondsworth UB7 OLW
Yugoslavia: Velebit, Oour "Zastupstiva Repromaterijala" O. Sol.O., Babukiceva 3A, P.O. Box 1044, Yu-4100, Zagreb

Die Lieferbarkeit der Modellen kann von Land zu Land verschieden sein. Näheres erfahren Sie bei Ihrem Marantz-Händler.

Marantz behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Konstruktions- und Spezifikationsänderungen an seinen Geräten vorzunehmen.

Dolby und Dolby Surround sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

Das Überspielen urheberrechtlich geschützter Werke ist nur erlaubt, wenn dabei die Rechte von Dritten nicht verletzt werden.

Concept, design and production by Two's Company, Eindhoven, The Netherlands  
Printed in The Netherlands by Chevalier Printers, H.I. Ambacht. 3122 321 20743